

Τελική έκθεση του συμβούλου ακροάσεων ⁽¹⁾
(Υπόθεση M.8713 — Tata Steel/ThyssenKrupp/JV)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 24/11)

1. Στις 25 Σεπτεμβρίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου (στο εξής: κανονισμός συγκεντρώσεων), σύμφωνα με την οποία η Tata Steel Limited (στο εξής: Tata) και η ThyssenKrupp AG (στο εξής: ThyssenKrupp) θα αποκτούσαν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο νεοοσταθείας κοινής επιχείρησης (στο εξής: πράξη). Η Tata και η ThyssenKrupp αναφέρονται στο εξής στην παρούσα ως τα «μέρη».

2. Με βάση τα αποτελέσματα της έρευνας αγοράς πρώτου σταδίου, η Επιτροπή διατύπωσε σοβαρές αμφιβολίες ως προς τη συμβατότητα της πράξης με την εσωτερική αγορά και εξέδωσε, στις 30 Οκτωβρίου 2018, απόφαση δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού συγκεντρώσεων. Στις 19 Νοεμβρίου 2018 τα μέρη υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις σχετικά με την απόφαση βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

3. Στις 13 Νοεμβρίου 2018, στις 19 Μαρτίου 2019 και στις 25 Απριλίου 2019 η διάρκεια της δεύτερης φάσης για την εξέταση της πράξης παρατάθηκε, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων, κατά συνολικά 20 εργάσιμες ημέρες.

4. Στις 5 Δεκεμβρίου 2018 η Επιτροπή εξέδωσε δύο αποφάσεις, τις οποίες απηύθυνε αντιστοίχως στην Tata και στην ThyssenKrupp, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων, με τις οποίες ζήτησε την προσκόμιση ορισμένων εγγράφων, το αργότερο έως την 21η Δεκεμβρίου 2019, και ανέστειλε την προθεσμία εξέτασης της συγκέντρωσης έως την παραλαβή των πλήρων και ορθών πληροφοριών (στο εξής: αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών). Στις 11 Δεκεμβρίου 2018, τα μέρη απηύθυναν επιστολή στον σύμβουλο ακροάσεων, στο οποίο διατύπωσαν τη δυσανεξία τους όσον αφορά την έκδοση των αποφάσεων αίτησης παροχής πληροφοριών, υποστηρίζοντας, κατ' ουσίαν, ότι οι αιτήσεις ήταν πολύ ευρείες, ότι η προθεσμία που τάχθηκε αρχικά στα μέρη για να απαντήσουν ήταν πολύ βραχεία και ότι η αναστολή του χρονοδιαγράμματος εξέτασης της Επιτροπής, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, ήταν δυσανάλογο, αδικαιολόγητο και μη εύλογο μέτρο. Τα μέρη παραπονέθηκαν ότι οι αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών (και η συνακόλουθη αναστολή της προθεσμίας εξέτασης της συγκέντρωσης η οποία δημοσιοποιήθηκε) είχαν σημαντικές αρνητικές συνέπειες, π.χ. όσον αφορά τις ερωτήσεις του Τύπου και τις αντιδράσεις των χρηματιστηρίων. Καταρχάς, επισημαίνεται ότι η απόφαση 2011/695/ΕΕ δεν επιτρέπει στον σύμβουλο ακροάσεων να λάβει συγκεκριμένα μέτρα όσον αφορά τους προβληματισμούς των μερών ⁽²⁾. Λαμβανομένων υπόψη των εξηγήσεων τις οποίες παρείχε η ΓΔ Ανταγωνισμού σε σχέση με τις αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών, της επακόλουθης άμεσης απάντησης των μερών στις αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών ⁽³⁾ και της έλλειψης τυχόν περαιτέρω παραπόνων εκ μέρους των μερών προς εμένα σε σχέση με τις αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών, δεν θεωρώ ότι η αποτελεσματική άσκηση των διαδικαστικών δικαιωμάτων των μερών επηρεάστηκε από τις αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών.

5. Στις 13 Φεβρουαρίου 2019 η Επιτροπή εξέδωσε κοινοποίηση αιτιάσεων (στο εξής: ΚΑ) δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 1 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων. Στην κοινοποίηση αιτιάσεων η Επιτροπή κατέληξε στο προκαταρκτικό συμπέρασμα ότι η πράξη είναι πιθανό να παρακώλυε σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά, κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων, λόγω i) οριζόντιων μη συντονισμένων αποτελεσμάτων μέσω της εξάλειψης σημαντικής ανταγωνιστικής πίεσης στην αγορά παραγωγής και προσφοράς προϊόντων γαλβανισμένου εν θερμώ χάλυβα για την

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τα άρθρα 16 και 17 της απόφασης 2011/695/ΕΕ του προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντα του συμβούλου ακροάσεων σε ορισμένες διαδικασίες ανταγωνισμού (ΕΕ L 275 της 20.10.2011, σ. 29) (στο εξής: απόφαση 2011/695/ΕΕ).

⁽²⁾ Παρότι ο σύμβουλος ακροάσεων είναι αρμόδιος για να αποφασίσει για την παράταση της προθεσμίας σε σχέση με αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003, η απόφαση 2011/695/ΕΕ δεν περιέχει παρόμοια διάταξη σε σχέση με αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού συγκεντρώσεων). Ωστόσο, οι αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών θα μπορούσαν να αποτελέσουν αντικείμενο προσφυγής ακυρώσεως ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

⁽³⁾ Η Tata και η ThyssenKrupp απάντησαν στις αποφάσεις αίτησης παροχής πληροφοριών στις 4 και στις 9 Ιανουαρίου 2019, αντιστοίχως.

αυτοκινητοβιομηχανία (στο εξής: προϊόντα γαλβανισμένου εν θερμώ χάλυβα για την αυτοκινητοβιομηχανία) στον ΕΟΧ· ii) της δημιουργίας δεσπόζουσας θέσης, ή τουλάχιστον λόγω οριζόντιων μη συντονισμένων αποτελεσμάτων ως αποτέλεσμα της εξάλειψης σημαντικής ανταγωνιστικής πίεσης στις αγορές παραγωγής και προσφοράς επιμεταλλωμένων προϊόντων (ήτοι λευκοσίδηρου και ηλεκτρολυτικά επιχρωμιωμένου χάλυβα) και προϊόντων ελασματοποιημένου χάλυβα συσκευασίας στον ΕΟΧ· και iii) οριζόντιων μη συντονισμένων αποτελεσμάτων μέσω της εξάλειψης σημαντικής ανταγωνιστικής πίεσης στην αγορά παραγωγής και προσφοράς προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές στον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο προκαταρκτικό συμπέρασμα ότι η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση θα ήταν ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

6. Παρασχέθηκε πρόσβαση στα μέρη στον φάκελο της Επιτροπής στις 14 Φεβρουαρίου 2019 και, μεταγενέστερα, την 1η Μαρτίου, την 21η Μαρτίου, στις 17 Απριλίου, στις 3 Μαΐου και στις 17 Μαΐου 2019. Διοργανώθηκε αίθουσα δεδομένων από τις 14 Φεβρουαρίου έως τις 21 Φεβρουαρίου 2019, γεγονός το οποίο παρείχε στους οικονομικούς συμβούλους των μερών τη δυνατότητα να ελέγξουν εμπιστευτικές πληροφορίες ποσοτικού χαρακτήρα, οι οποίες αποτελούσαν μέρος του φακέλου της Επιτροπής. Μια μη εμπιστευτική έκθεση της αίθουσας δεδομένων παρασχέθηκε στα μέρη στις 21 Φεβρουαρίου 2019 και ένα αναθεωρημένο κείμενο της έκθεσης αυτής παρασχέθηκε στα μέρη στις 22 Φεβρουαρίου 2019. Μια άλλη αίθουσα δεδομένων διοργανώθηκε από την 21η Μαρτίου έως τις 25 Μαρτίου 2019. Μια δεύτερη μη εμπιστευτική έκθεση της αίθουσας δεδομένων παρασχέθηκε στα μέρη στις 26 Μαρτίου 2019.

7. Τα μέρη κατέθεσαν τις παρατηρήσεις τους επί της ΚΑ στις 27 Φεβρουαρίου 2019. Τα μέρη δεν υπέβαλαν αίτηση για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

8. Πέντε επιχειρήσεις (ArcelorMittal, Ardagh, IG Metall, IndustriAll και Salzgitter AG) έγιναν δεκτές ως ενδιαφερόμενοι τρίτοι στη διαδικασία. Σε όλους τους ενδιαφερόμενους τρίτους παρασχέθηκε μια μη εμπιστευτική έκδοση της ΚΑ, οι δε Ardagh Group και Salzgitter AG υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις σχετικά με την ΚΑ, δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 802/2004 της Επιτροπής.

9. Στις 20 Μαρτίου 2019 η Επιτροπή απηύθυνε στα μέρη επιστολή πραγματικών περιστατικών. Στις 25 Μαρτίου 2019 τα μέρη κατέθεσαν τις παρατηρήσεις τους επί της επιστολής πραγματικών περιστατικών.

10. Την 1η Απριλίου 2019 τα μέρη πρότειναν δεσμεύσεις, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων. Οι δεσμεύσεις υποβλήθηκαν σε έρευνα αγοράς στις 2 Απριλίου 2019. Στις 23 Απριλίου 2019 τα μέρη πρότειναν αναθεωρημένες δεσμεύσεις (στο εξής: αναθεωρημένες δεσμεύσεις). Στις 25 Απριλίου 2019 η Επιτροπή ξεκίνησε έρευνα αγοράς σχετικά με τις αναθεωρημένες δεσμεύσεις.

11. Στο σχέδιο απόφασης, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η πράξη θα παρακώλυε σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε σημαντικό τμήμα της εσωτερικής αγοράς σε σχέση με i) την παραγωγή και προσφορά προϊόντων γαλβανισμένου εν θερμώ χάλυβα για την αυτοκινητοβιομηχανία στον ΕΟΧ και ii) την παραγωγή και προσφορά επιμεταλλωμένων προϊόντων (ήτοι λευκοσίδηρου και ηλεκτρολυτικά επιχρωμιωμένου χάλυβα) και προϊόντων ελασματοποιημένου χάλυβα συσκευασίας στον ΕΟΧ. Οι αιτιάσεις οι οποίες αφορούσαν την παραγωγή και προσφορά προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές στον ΕΟΧ δεν διατηρήθηκαν στο σχέδιο απόφασης. Στο σχέδιο απόφασης, η Επιτροπή καταλήγει επίσης στο συμπέρασμα ότι οι δεσμεύσεις που πρότειναν τα μέρη δεν εξαλείφουν πλήρως τη σημαντική παρακώλυση του αποτελεσματικού ανταγωνισμού που θα επέφερε η πράξη.

12. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της απόφασης 2011/695/ΕΕ, εξέτασα το σχέδιο απόφασης και κατέληξα στο συμπέρασμα ότι αυτό αφορά μόνον τις αιτιάσεις σχετικά με τις οποίες δόθηκε στα μέρη η δυνατότητα να καταστήσουν γνωστές τις απόψεις τους.

13. Συνολικά, θεωρώ ότι στην παρούσα υπόθεση δόθηκε η δυνατότητα αποτελεσματικής άσκησης των διαδικαστικών δικαιωμάτων.

Βρυξέλλες, 29 Μαΐου 2019.

Joos STRAGIER